



ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL
PORT DO BRASIL

PIXMA iP2700

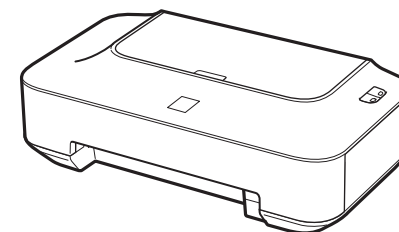
PIXMA iP2702

Getting Started

Démarrage

Guía de inicio

Para Começar



Make sure to read this manual before using the printer. Please keep it in hand for future reference.

Veillez à lire ce manuel avant d'utiliser l'imprimante. Conservez-le à portée de main afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Asegúrese de leer este manual antes de usar la impresora. Consérvelo a mano para utilizarlo como referencia en el futuro.

Certifique-se de ler este manual antes de utilizar a impressora. Mantenha-o à mão para consulta futura.



QT52767V01

■ Symbols Used in This Document



Prohibited actions.



Instructions including important information.



Informational notes.



Operations that take some time to complete.



Indicates operations in Windows.



Indicates operations in Macintosh.

In this guide, Windows 7 operating system is referred to as Windows 7 and Windows Vista operating system as Windows Vista.

- Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation.
- Windows is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Windows Vista is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Internet Explorer is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Macintosh and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Model Number: K10347 (iP2700)
Model Number: K10347 (iP2702)

■ Symboles utilisés dans ce document



Actions interdites.



Instructions comportant des informations importantes.



Notes informatives.



Opérations qui peuvent être longues.



Signale un fonctionnement sous Windows.



Signale un fonctionnement sous Macintosh.

Dans ce guide, le système d'exploitation Windows 7 est appelé Windows 7 et le système d'exploitation Windows Vista est appelé Windows Vista.

- Microsoft est une marque déposée de Microsoft Corporation.
- Windows est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Windows Vista est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Internet Explorer est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh et Mac sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Référence du modèle : K10347 (iP2700)
Référence du modèle : K10347 (iP2702)

■ Símbolos utilizados en este documento



Acciones prohibidas.



Instrucciones que incluyen información importante.



Notas informativas.



Operaciones que tardan cierto tiempo en completarse.



Indica las operaciones en Windows.



Indica las operaciones en Macintosh.

En esta guía, se hace referencia al sistema operativo Windows 7 como Windows 7 y al sistema operativo Windows Vista como Windows Vista.

- Microsoft es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation.
- Windows es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y/u otros países.
- Windows Vista es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y/u otros países.
- Internet Explorer es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y/u otros países.
- Macintosh y Mac son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países.

Número de modelo: K10347 (iP2700)
Número de modelo: K10347 (iP2702)

■ Símbolos Utilizados Neste Documento



Ações proibidas.



Instruções que incluem informações importantes.



Notas informativas.



Operações que levam algum tempo para serem concluídas.



Indica operações no Windows.



Indica operações no Macintosh.

Neste guia, o sistema operacional Windows 7 é chamado de Windows 7 e o sistema operacional Windows Vista de Windows Vista.

- Microsoft é uma marca registrada do Microsoft Corporation.
- Windows é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.
- Windows Vista é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.
- Internet Explorer é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.
- Macintosh e Mac são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.

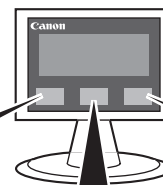
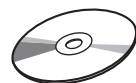
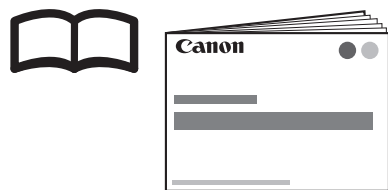
Número do modelo: K10347 (iP2700)
Número do modelo: K10347 (iP2702)

On-screen manuals can be viewed on a computer. They are included on the **Setup CD-ROM** and are installed during the software installation. For some languages parts of the manual may be displayed in English. For details on opening the on-screen manuals, refer to page 22.

Les manuels en ligne sont consultables sur un ordinateur. Ils figurent sur le **CD-ROM d'installation** et sont installés en même temps que le logiciel. Dans certaines langues, des parties du manuel peuvent s'afficher en anglais. Pour plus d'informations sur l'ouverture des manuels en ligne, reportez-vous à la page 22.

Los manuales en pantalla se pueden ver en un ordenador. Se incluyen en el **Setup CD-ROM** y se instalan durante el proceso de instalación del software. Quizá en algunos idiomas haya partes del manual que aparezcan en inglés. Para obtener más información sobre cómo abrir los manuales en pantalla, consulte la página 22.

Os manuais interativos podem ser visualizados em um computador. Eles são incluídos no **Setup CD-ROM** e são instalados durante a instalação do software. Para alguns idiomas, partes do manual podem ser exibidas em inglês. Para obter detalhes sobre a abertura dos manuais interativos, consulte a página 22.



Getting Started (this manual)

Describes how to set up and use your printer.

Démarrage (ce manuel)

Explique comment installer et utiliser l'imprimante.

Guía de inicio (este manual)

Describe cómo configurar y usar la impresora.

Para Começar (este manual)

Descreve como instalar e utilizar a impressora.



Basic Guide

Describes basic operations and media, and gives an introduction to other functions available.

Guide d'utilisation de base

Explique le fonctionnement de base et les supports, et présente les autres fonctions disponibles.

Guía básica

Describe las operaciones básicas y los soportes, y ofrece una introducción a otras funciones disponibles.

Guia Básico

Descreve as operações e mídias básicas e faz uma introdução às outras funções disponíveis.



Advanced Guide

Describes various operating procedures to make full use of printer.

Guide d'utilisation avancée

Présente diverses procédures permettant une utilisation optimale de l'imprimante.

Guía avanzada

Describe distintos procedimientos de funcionamiento para aprovechar al máximo todas las funciones de la impresora.

Guia Avançado

Descreve os vários procedimentos operacionais para uma utilização plena da impressora.



Troubleshooting

Describes troubleshooting tips for problems you may encounter when using the printer.

Dépannage

Fournit des solutions de dépannage face aux problèmes que vous pouvez rencontrer en utilisant l'imprimante.

Solución de problemas

Proporciona consejos para solucionar los problemas que puedan surgir al utilizar la impresora.

Solução de Problemas

Descreve dicas para solução dos problemas que podem ocorrer ao usar a impressora.

■ Contents

- 1 Check the Included Items P.3
- 2 Remove the Protective Material P.4
- 3 Turn the Power On P.5
- 4 Install the FINE Cartridges P.7
- 5 Load Paper P.11
- 6 Install the Software P.12
- 7 Try Using the Printer P.21
Print Photos from a Computer P.23
- 8 Maintenance P.25
- 9 Specifications P.26

■ Sommaire

- 1 Vérification des éléments présents P.3
- 2 Retrait des emballages de protection P.4
- 3 Mise sous tension P.5
- 4 Installation des cartouches FINE P.7
- 5 Chargement du papier P.11
- 6 Installation du logiciel P.12
- 7 Essai d'utilisation de l'imprimante P.21
Impression de photos depuis un ordinateur P.23
- 8 Entretien P.25
- 9 Spécifications P.26

■ Contenido

- 1 Comprobación de los elementos incluidos P.3
- 2 Retirada del material protector P.4
- 3 Encendido de la impresora P.5
- 4 Instalación de los cartuchos FINE (FINE Cartridges) P.7
- 5 Carga del papel P.11
- 6 Instalación del software P.12
- 7 Pruebe la impresora P.21
Impresión de fotografías desde un ordenador P.23
- 8 Mantenimiento P.25
- 9 Especificaciones P.26

■ Sumário

- 1 Verifique os itens incluídos P.3
- 2 Remova o material de proteção P.4
- 3 Ligue a alimentação P.5
- 4 Instale os cartuchos FINE (FINE Cartridges) P.7
- 5 Colocar papel P.11
- 6 Instale o software P.12
- 7 Experimente utilizar a impressora P.21
Imprimir fotos a partir de um computador P.23
- 8 Manutenção P.25
- 9 Especificações P.26

Check the Included Items
Vérification des éléments présents
Comprobación de los elementos incluidos
Verifique os itens incluídos

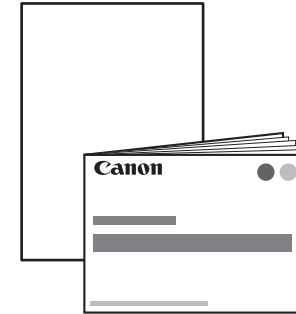
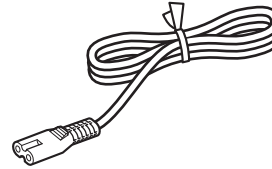
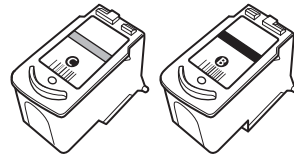


Check that all the items shown below are included in the box.

Vérifiez que tous les éléments figurant ci-dessous sont présents dans la boîte.

Compruebe que todos los elementos que se citan a continuación están incluidos en la caja.

Verifique se todos os itens mostrados abaixo estão incluídos na caixa.



- Setup CD-ROM (containing the drivers, applications and on-screen manuals)
- Other documents



• A USB cable is necessary to connect the printer with your computer.

- CD-ROM d'installation (contient les pilotes, les applications et les manuels en ligne)
- Autres documents



• Un câble USB est nécessaire pour connecter l'imprimante à l'ordinateur.

- Setup CD-ROM (que contiene los controladores, las aplicaciones y los manuales en pantalla)
- Otros documentos



• Se necesita un cable USB para conectar la impresora al ordenador.

- Setup CD-ROM (contendo drivers, aplicativos e manuais interativos)
- Outros documentos



• É necessário um cabo USB para conectar a impressora ao computador.

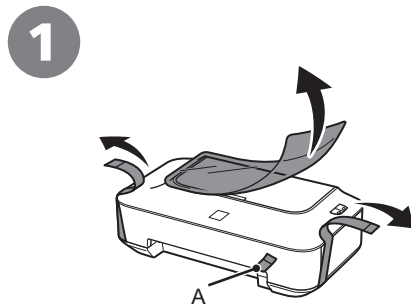
2

Remove the Protective Material

Retrait des emballages de protection

Retirada del material protector

Remove o material de proteção



Remove all the protective materials and orange tape from the outside of the printer.

Do not remove the orange tape (A) on the front side yet.

-  The tape and protective materials may differ in shape and position from what they actually are.


Retirez la totalité du ruban de protection orange et du plastique de protection à l'extérieur de l'imprimante.

Ne retirez pas encore le ruban orange (A) de la face avant.

-  La forme et la position réelles du ruban et du plastique de protection peuvent varier.


Retire la cinta naranja y todos los materiales protectores del exterior de la impresora.

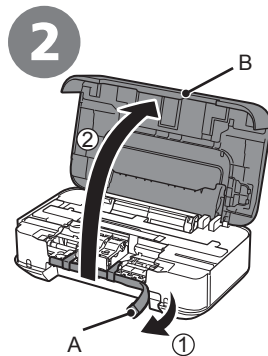
Aún no retire la cinta naranja (A) de la parte frontal.

-  La forma y la posición de la cinta y los materiales protectores pueden variar respecto a las reales.

Retire todos os materiais de proteção e a fita laranja da parte externa da impressora.

Não retire ainda a fita laranja (A) da parte frontal.

-  A fita e os materiais de proteção ilustrados podem ter uma forma e uma posição diferentes do que realmente são.

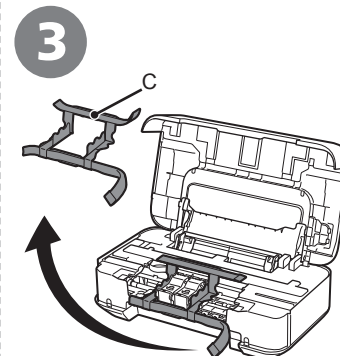


Remove the orange tape (A) on the front side as shown (1), then open the Front Cover (B) (2).

Retirez le ruban orange (A) de la face avant comme montré par (1) puis ouvrez le panneau avant (B) (2).

Retire la cinta naranja (A) de la parte frontal tal como se muestra en (1) y, a continuación, abra la cubierta delantera (B) (2).

Retire a fita laranja (A) da parte frontal como mostrado (1) e abra a Tampa Frontal (B) (2).



Remove the orange tape on the front side carefully.

The protective material (C) is removed along with the orange tape on the front side.

Retirez délicatement le ruban orange de la face avant.

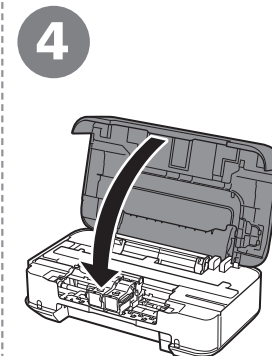
Le plastique de protection (C) est retiré avec le ruban orange de la face avant.

Retire la cinta naranja de la parte frontal con cuidado.

El material protector (C) se retira junto con la cinta naranja de la parte frontal.

Retire a fita laranja da parte frontal com cuidado.

O material de proteção (C) é removido junto com a fita laranja na parte frontal.



Close the Front Cover.

Fermez le panneau avant.

Cierre la cubierta delantera.

Feche a Tampa Frontal.

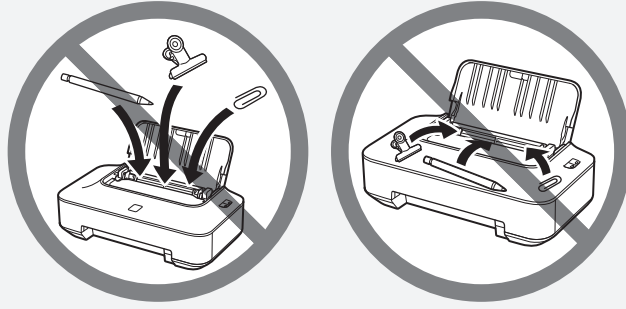
Turn the Power On

Mise sous tension

Encendido de la impresora

Ligue a alimentação

3

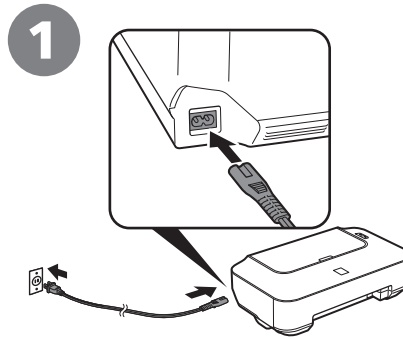


- Do not install the printer where an object may fall on it. The object may fall inside the printer, resulting in malfunction.
- Do not place any object on top of the printer. It may fall into the printer when opening covers, resulting in malfunction.

- N'installez pas l'imprimante dans un endroit présentant un risque de chute d'objet sur la machine. Si un objet tombe dans l'imprimante, cela peut entraîner un dysfonctionnement.
- Ne placez aucun objet sur le haut de l'imprimante. Il pourrait tomber dans l'imprimante lors de l'ouverture des capots et entraîner un dysfonctionnement.

- No instale la impresora donde le pueda caer algún objeto. El objeto podría caer en la impresora y provocar fallos de funcionamiento.
- No coloque ningún objeto encima de la impresora. Podría caerse en ésta al abrir las tapas y provocar fallos en el funcionamiento.

- Não instale a impressora em local onde um objeto possa cair nela. O objeto pode cair dentro da impressora, resultando em mal funcionamento.
- Não coloque nenhum objeto em cima da impressora. Ele pode cair dentro da impressora, quando a tampa é aberta, causando funcionamento incorreto.



Insert the power cord into the connector on the left side of the printer and into the wall outlet.

- Do NOT connect the USB cable at this stage.

Insérez le cordon d'alimentation dans le connecteur sur le côté gauche de l'imprimante et dans la prise secteur.

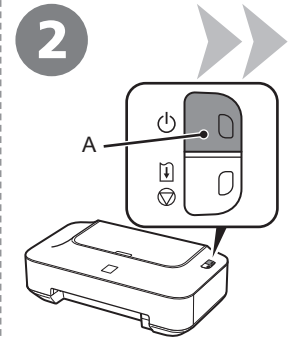
- Ne branchez PAS le câble USB à ce stade.

Enchufe el cable de alimentación en el conector situado en la parte izquierda de la impresora y a la toma de corriente.

- NO conecte el cable USB en este momento.

Insira o cabo de alimentação no conector no lado esquerdo da impressora e na tomada de energia elétrica.

- NÃO conecte o cabo USB nessa fase.



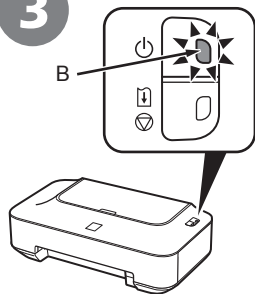
Press the **ON** button (A) to turn on the printer.

Appuyez sur le bouton **MARCHE** (A) pour mettre l'imprimante sous tension.

Pulse el botón **ACTIVADO (ON)** (A) para encender la impresora.

Pressione o botão **ATIVADO (ON)** (A) para ligar a impressora.

3



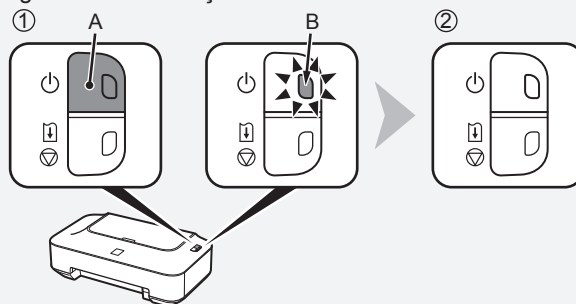
Make sure that the **POWER** lamp (B) lights green.

Assurez-vous que le voyant **ALIMENTATION** (B) est allumé en vert.

Asegúrese de que la luz de **encendido (POWER)** (B) sea verde.

Verifique se o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** (B) está aceso em verde.

- Turning the power off
- Mise hors tension
- Apagado de la impresora
- Desligando a alimentação



Be sure to follow the procedure below.

1. Press the **ON** button (A) to turn off the printer.
2. Make sure that the **POWER** lamp (B) is not lit.

Operating noise may continue for up to 25 seconds until the printer turns off.

Veillez à suivre la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur le bouton **MARCHE** (A) pour mettre l'imprimante hors tension.
2. Vérifiez que le voyant **ALIMENTATION** (B) est éteint.

Le bruit de fonctionnement peut continuer jusqu'à 25 secondes, jusqu'à la mise hors tension.

Asegúrese de seguir el procedimiento que se explica a continuación.

1. Pulse el botón **ACTIVADO (ON)** (A) para apagar la impresora.
2. Asegúrese de que no esté encendida la luz de **encendido (POWER)** (B).

Hasta que la impresora se apague, 25 segundos como máximo, se puede seguir escuchando el ruido de funcionamiento.

Siga o procedimento abaixo.

1. Pressione o botão **ATIVADO (ON)** (A) para desligar a impressora.
2. Verifique se o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** (B) não está aceso.

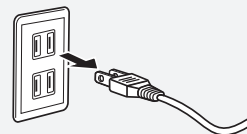
O ruído operacional pode continuar por até 25 segundos até a impressora ser desligada.

• The specification of the power cord differs for each country or region.

• Les caractéristiques techniques du cordon d'alimentation varient suivant le pays ou la région.

• Las especificaciones del cable de alimentación varían según el país o la región de uso.

• A especificação do cabo de alimentação varia de acordo com o país ou a região.



• When removing the power plug, make sure that the **POWER** lamp is not lit before removing the plug. Removing the power plug while the **POWER** lamp lights up or flashes may cause drying and clogging of the FINE Cartridges, resulting in poor printing.

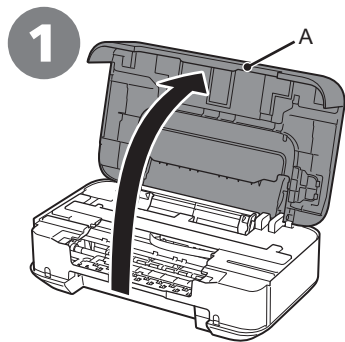
• Avant de retirer la fiche d'alimentation électrique, vérifiez que le voyant **ALIMENTATION** est éteint. Si vous retirez la fiche d'alimentation électrique alors que le voyant **ALIMENTATION** est allumé ou clignote, les cartouches FINE risquent de sécher et de se boucher, ce qui provoque une mauvaise qualité d'impression.

• Antes de retirar el cable de alimentación, asegúrese de que no esté encendida la luz de **encendido (POWER)**. Si se retira el cable de alimentación mientras la luz de **encendido (POWER)** está encendida o parpadea, los cartuchos FINE (FINE Cartridges) se pueden secar y obstruir teniendo como resultado una impresión de mala calidad.

• Ao remover o plugue de alimentação, verifique se o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** não está aceso antes de remover o plugue. Remover o plugue de alimentação enquanto o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** está aceso ou piscando pode ressecar ou entupir os Cartuchos FINE (FINE Cartridges), afetando a qualidade da impressão.

4

Install the FINE Cartridges
 Installation des cartouches FINE
 Instalación de los cartuchos FINE (FINE Cartridges)
 Instale os cartuchos FINE (FINE Cartridges)



Open the Front Cover (A).

- When opening the Front Cover, the FINE Cartridge Holder moves automatically.
- If the FINE Cartridge Holder does not move, make sure that the printer is turned on.
- If the Front Cover is left open for more than 10 minutes, the FINE Cartridge Holder moves to the right. In this case, close and reopen the Front Cover.

Ouvrez le panneau avant (A).

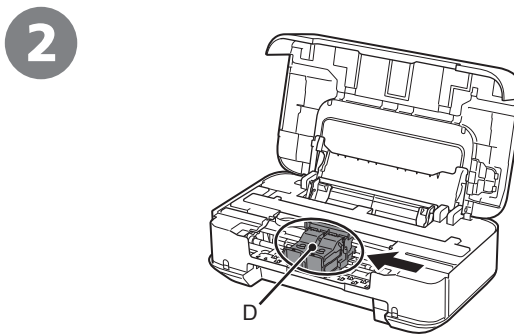
- Lorsque vous ouvrez le panneau avant, le porte-cartouche FINE se déplace automatiquement.
- Si le porte-cartouche FINE ne se déplace pas, vérifiez que l'imprimante est sous tension.
- Si le panneau avant reste ouvert pendant plus de 10 minutes, le porte-cartouche FINE se déplace vers la droite. Dans ce cas, fermez puis rouvrez le panneau avant.

Abra la cubierta delantera (A).

- Al abrir la cubierta delantera, el soporte de cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) se desplaza automáticamente.
- Si el soporte de cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) no se desplaza, compruebe que la impresora esté encendida.
- Si la cubierta delantera se queda abierta durante más de 10 minutos, el soporte de cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) se desplaza a la derecha. En tal caso, cierre y vuelva a abrir la cubierta delantera.

Abra a Tampa Frontal (A).

- Quando a Tampa Frontal é aberta, o Suporte do Cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) se move automaticamente.
- Se o Suporte do Cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) não se mover, verifique se a impressora está ligada.
- Se a Tampa Frontal ficar aberta por mais de 10 minutos, o Suporte do Cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) se moverá para a direita. Nesse caso, feche e reabra a Tampa Frontal.

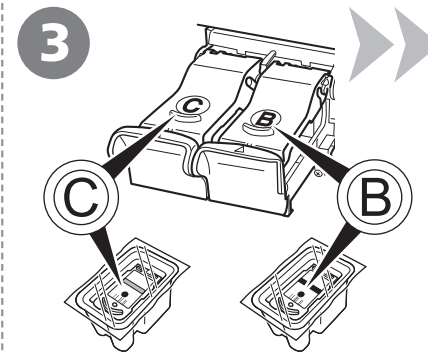


Make sure that the FINE Cartridge Holder (D) moves to the installation position.

Assurez-vous que le porte-cartouche FINE (D) se place en position d'installation.

Asegúrese de que el soporte de cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) (D) se desplaza hasta la posición de instalación.

Verifique se o Suporte do Cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) (D) se move até a posição de instalação.



Follow the next procedure to insert the Black **B** and Color **C** FINE Cartridges into their corresponding slots **B** and **C**.

➔ Go to the next page.

Suivez la procédure ci-après pour insérer les cartouches FINE Noir **B** et Couleur **C** dans leurs logements correspondants **B** et **C**.

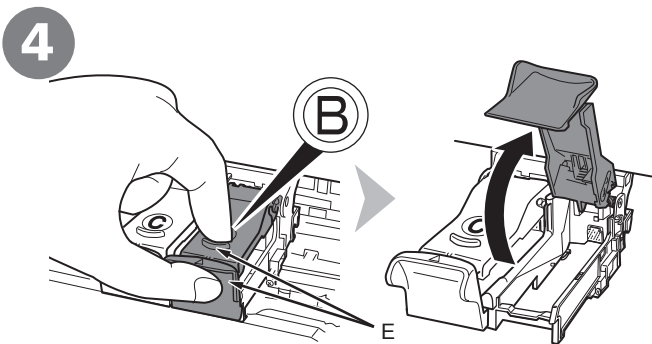
➔ Allez à la page suivante.

Siga el siguiente procedimiento para insertar los cartuchos FINE (FINE Cartridges) negro **B** y de color **C** en sus ranuras **B** y **C** correspondientes.

➔ Vaya a la siguiente página.

Siga o procedimento abaixo para inserir os Cartuchos FINE (FINE Cartridges) preto **B** e colorido **C** nos slots **B** e **C** correspondentes.

➔ Vá para a próxima página.

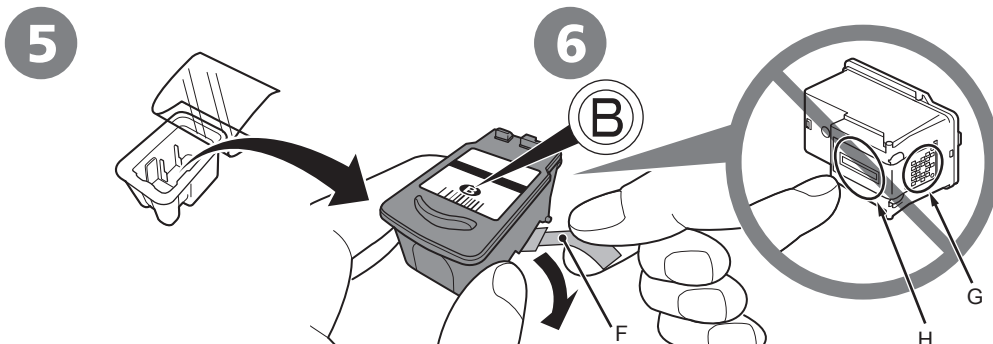


Open the Ink Cartridge Locking Cover **(B)** on the right side.
Pinch (E) firmly and pull up the cover.

Ouvrez le couvercle de verrouillage de cartouche d'encre **(B)** sur le côté droit.
Pincez (E) fermement et soulevez le couvercle.

Abra la tapa de bloqueo del cartucho de tinta **(B)** del lado derecho.
Sujete (E) firmemente y levante la tapa.

Abra a Tampa de Fixação do Cartucho **(B)** no lado direito.
Aperte (E) firmemente e puxe a tampa para cima.



Remove the Black FINE Cartridge **(B)** from its package.

Pull the orange protective tape (F) in the direction of the arrow and remove it carefully.

- Handle the FINE Cartridges carefully. Do not drop or apply excessive pressure to them.
- Be sure to use the supplied FINE Cartridges.
- Be careful not to stain your hands or surrounding work area with ink on the removed protective tape.
- Do not touch the electrical contacts (G) or print head nozzles (H) on a FINE Cartridge. The printer may not print properly if you touch them.

Retirez la cartouche FINE Noir **(B)** de son emballage.

Tirez le ruban protecteur orange (F) dans le sens de la flèche, puis retirez-le délicatement.

- Manipulez les cartouches FINE avec précaution. Ne les faites pas tomber et n'exercez pas trop de pression dessus.
- Veillez à utiliser les cartouches FINE fournies.
- Veillez à ne pas tacher vos mains ou les objets environnants avec l'encre présente sur le ruban de protection.
- Ne touchez ni les contacts électriques (G) ni les buses de tête d'impression (H) sur une cartouche FINE. L'imprimante risque de ne pas imprimer correctement.

Extraiga el cartucho FINE (FINE Cartridge) **(B)** negro del paquete.

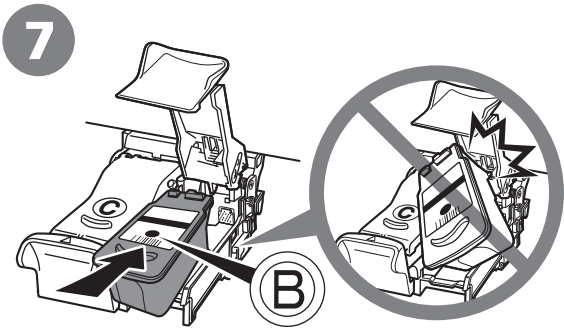
Tire de la cinta naranja protectora (F) en la dirección de la flecha y extráigala cuidadosamente.

- Instale los cartuchos FINE (FINE Cartridges) con cuidado. No los deje caer ni les aplique una presión excesiva.
- Asegúrese de usar los cartuchos FINE (FINE Cartridges) suministrados.
- Tenga cuidado para no mancharse las manos ni manchar el área de trabajo circundante con tinta de la cinta protectora retirada.
- No toque los contactos eléctricos (G) ni los inyectores del cabezal de impresión (H) del cartucho FINE (FINE Cartridge). Si los toca, puede que la impresora no imprima correctamente.

Retire o Cartucho FINE (FINE Cartridge) preto **(B)** da embalagem.

Puxe a fita de proteção laranja (F) na direção da seta e retire-a cuidadosamente.

- Segure os cartuchos FINE (FINE Cartridges) com cuidado. Não derrube nem faça muita força neles.
- Use os Cartuchos FINE (FINE Cartridges) fornecidos.
- Tome cuidado para não manchar as mãos ou a área de trabalho ao redor com tinta da fita de proteção removida.
- Não toque nos contatos elétricos (G) ou nos ejetores da cabeça de impressão (H) de um Cartucho FINE (FINE Cartridge). Talvez a impressora não imprima corretamente se você tocar nessas partes.



Place the Black FINE Cartridge **B** into the right slot **B**.

- Do not knock the FINE Cartridge against the sides of the holder.
- Install the Black FINE Cartridge **B** into the right slot **B**, and the Color FINE Cartridge **C** into the left slot **C**.

Insérez la cartouche FINE Noir **B** dans le logement droit **B**.

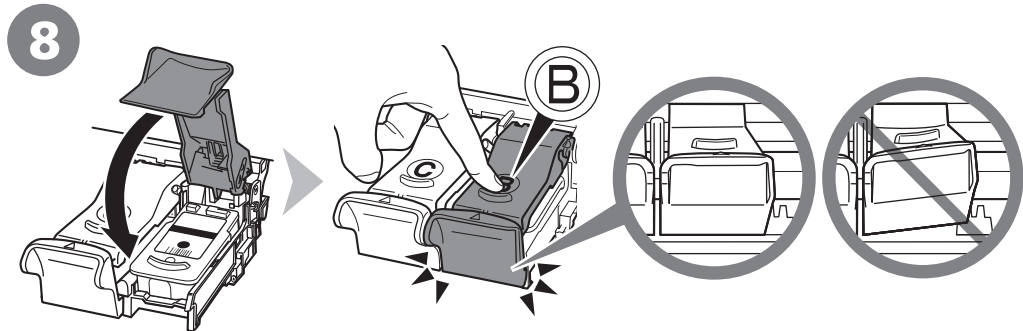
- Ne cognez pas la cartouche FINE contre les bords du porte-cartouche.
- Installez la cartouche FINE Noir **B** dans le logement droit **B**, et la cartouche FINE Couleur **C** dans le logement gauche **C**.

Coloque el cartucho FINE (FINE Cartridge) **B** negro en la ranura **B** derecha.

- Procure que el cartucho FINE (FINE Cartridge) no golpee los lados del soporte.
- Instale el cartucho FINE (FINE Cartridge) **B** negro en la ranura **B** derecha y el cartucho FINE (FINE Cartridge) **C** de color en la ranura **C** izquierda.

Coloque o Cartucho FINE (FINE Cartridge) preto **B** no slot direito **B**.

- Não bata com o Cartucho FINE (FINE Cartridge) nas laterais do suporte.
- Instale o Cartucho FINE (FINE Cartridge) preto **B** no slot direito **B** e o Cartucho FINE (FINE Cartridge) colorido **C** no slot esquerdo **C**.



Push down **B** of the Ink Cartridge Locking Cover until you hear a click to close it completely.

View the Ink Cartridge Locking Cover **B** straight on and check that it is locked correctly (not at an angle).

Appuyez sur **B** sur le couvercle de verrouillage de cartouche d'encre jusqu'à ce que vous entendiez le dé clic de fermeture complète.

Mettez-vous en face du couvercle de verrouillage de cartouche d'encre **B** et vérifiez qu'il est correctement verrouillé (il ne doit pas être de travers).

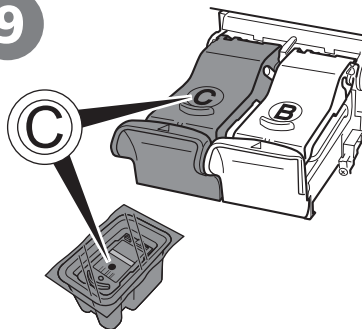
Empuje **B** de la tapa de bloqueo del cartucho de tinta hacia abajo hasta que oiga un clic y quede totalmente cerrada.

Compruebe que la tapa de bloqueo del cartucho de tinta **B** esté derecha y correctamente cerrada, es decir, que no esté inclinada.

Empurre para baixo **B** da Tampa de Fixação do Cartucho até ouvir um clique e fechá-lo completamente.

Observe o alinhamento da Tampa de Fixação do Cartucho **B** e verifique se ela está travada corretamente (não enviesada).

9



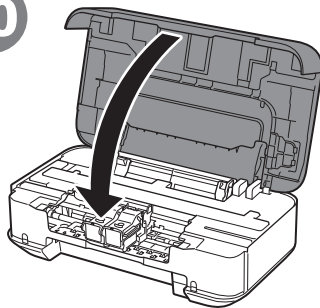
Insert the Color FINE Cartridge © into the left FINE Cartridge Holder © in the same way as the Black FINE Cartridge.

Insérez la cartouche FINE Couleur © dans le porte-cartouche FINE de gauche © de la même manière que la cartouche FINE Noir.

Introduzca el cartucho FINE (FINE Cartridge) © de color en el soporte de cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) © del mismo modo que lo hizo con el cartucho FINE (FINE Cartridge) negro.

Insira o Cartucho FINE (FINE Cartridge) colorido © no Suporte do Cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) © esquerdo do mesmo modo como o Cartucho FINE (FINE Cartridge) preto.

10



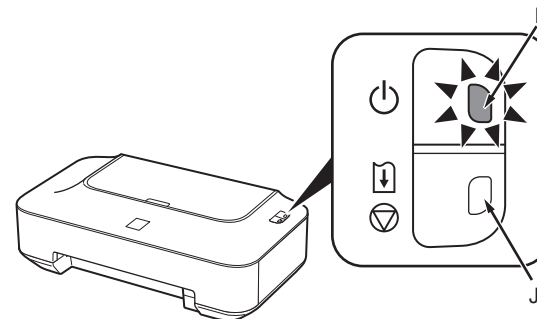
Close the Front Cover.

Fermez le panneau avant.

Cierre la cubierta delantera.

Feche a Tampa Frontal.

11



Wait until the **POWER** lamp (green) (I) stops flashing and stays lit, and proceed to the next step.



- It takes about 2 minutes until the **POWER** lamp stops flashing and stays lit.



- Once you have installed the FINE Cartridges, do not remove them unnecessarily.
- If the **Alarm** lamp (J) flashes orange, make sure that the FINE Cartridges are correctly installed.

Patiencez jusqu'à ce que le voyant **ALIMENTATION** (vert) (I) arrête de clignoter et reste allumé et passez à l'étape suivante.



- Le voyant **ALIMENTATION** arrête de clignoter et reste allumé au bout de 2 minutes environ.



- Après avoir installé les cartouches FINE, ne les retirez pas inutilement.
- Si le **témoin d'alarme** (J) clignote en orange, vérifiez que les cartouches FINE sont correctement installées.

Espere hasta que la luz de **encendido (POWER)** (verde) (I) deje de parpadear y permanezca encendida, y después vaya al paso siguiente.



- Transcurren unos 2 minutos hasta que la luz de **encendido (POWER)** deja de parpadear y permanece encendida.



- Cuando haya instalado los cartuchos FINE (FINE Cartridges), no los retire si no es necesario.
- Si la luz de **alarma (Alarm)** (J) parpadea en color naranja, asegúrese de que los cartuchos FINE (FINE Cartridges) estén correctamente instalados.

Aguarde até que o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** (verde) (I) para de piscar e permaneça aceso e prossiga para a próxima etapa.



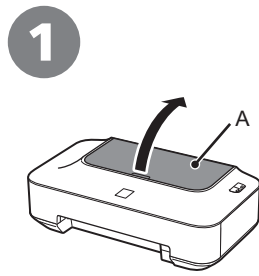
- Aguarde aproximadamente 2 minutos até que o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** pare de piscar e permaneça aceso.



- Depois de instalar os Cartuchos FINE, não os remova desnecessariamente.
- Se o indicador luminoso do **alarme (Alarm)** (J) piscar em laranja, verifique se os Cartuchos FINE estão instalados corretamente.

5

Load Paper
Chargement du papier
Carga del papel
Colocar papel

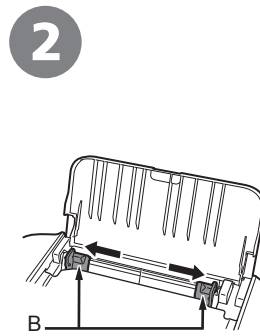


Open the Paper Support (A).

Ouvrez le support papier (A).

Abra el soporte del papel (A).

Abra o Suporte de Papel (A).

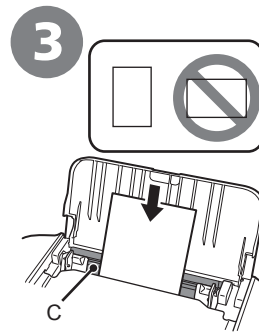


Move the Paper Guides (B) to both edges.

Ajustez les guides papier (B) le long des deux bords.

Desplace las guías del papel (B) hasta ambos bordes.

Mova as Guias do Papel (B) para as bordas.



Load paper in the center of the Rear Tray (C).

Load paper in portrait orientation with the printing side facing up.

Chargez du papier au centre du réceptacle arrière (C).

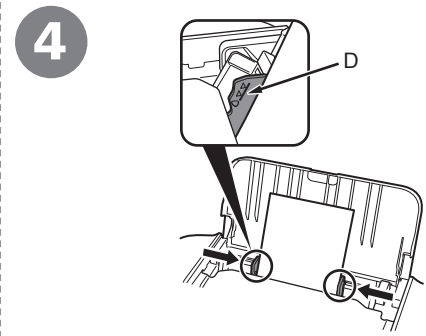
Chargez du papier dans le sens de la hauteur (orientation Portrait), face à imprimer vers le haut.

Cargue el papel en el centro de la bandeja posterior (C).

Cargue el papel con orientación vertical con la cara de impresión hacia arriba.


Coloque o papel no centro da Bandeja Traseira (C).

Coloque o papel na orientação vertical com o lado de impressão voltado para cima.




Slide the left and right Paper Guides against both edges of the paper.

Make sure that the height of the paper stack does not exceed the line (D).

 For details on how to handle paper, refer to "Loading Paper" in the on-screen manual: **Basic Guide** after installation is complete.


Faites glisser les guides papier gauche et droit contre les deux bords du papier.

Vérifiez que la hauteur du papier chargé ne dépasse pas la ligne (D).

 Pour plus d'informations sur la gestion du papier, reportez-vous à la section « Chargement du papier » dans le manuel en ligne **Guide d'utilisation de base** lorsque l'installation est terminée.


Deslice las guías de papel izquierda y derecha hacia ambos bordes del papel.

Compruebe que la altura de la pila de papel no supere la línea (D).

 Para obtener más información sobre cómo manipular el papel, consulte "Carga del papel" en el manual en pantalla: **Guía básica** después de finalizar la instalación.

Deslize as Guias do Papel esquerda e direita contra ambas as bordas do papel.

Verifique se a altura da pilha de papel não ultrapassou a linha (D).

 Para obter detalhes sobre como manusear o papel, consulte "Colocando Papel" no manual interativo: **Guia Básico** quando a instalação for concluída.

Do not connect the USB cable yet.

- To use the printer by connecting it to a computer, software including the drivers needs to be copied (installed) to the computer's hard disk. The installation process takes about 20 minutes. (The installation time varies depending on the computer environment or the number of application software to be installed.)
- Screens are based on Windows Vista Ultimate and Mac OS X v.10.5.x.

- ▶ • Quit all running applications before installation.
- Log on as the administrator (or a member of the Administrators group).
- Do not switch users during the installation process.
- Internet connection may be required during the installation. Connection fees may apply. Consult the internet service provider.
- It may be necessary to restart your computer during the installation process. Follow the on-screen instructions and do not remove the **Setup CD-ROM** during restarting. The installation resumes once your computer has restarted.
- Mac OS 9, Mac OS X Classic environments, or Mac OS X v.10.4.10 or earlier are not supported.

Aún no conecte el cable USB.

- Para poder utilizar la impresora conectada a un ordenador, se debe copiar (instalar) el software, incluidos los controladores, en el disco duro del ordenador. El proceso de instalación tarda unos 20 minutos. (El tiempo necesario para instalar varía en función del entorno del ordenador o del número de aplicaciones que se vayan a instalar).
- Las pantallas se basan en Windows Vista Ultimate y Mac OS X v.10.5.x.

- ▶ • Cierre las aplicaciones que se estén ejecutando antes de la instalación.
- Inicie la sesión como administrador (o miembro del grupo de administradores).
- No cambie de usuario durante el proceso de instalación.
- Durante la instalación, es posible que se tenga que conectar a Internet. Esto puede implicar gastos de conexión. Consulte con el proveedor de servicios de Internet.
- Es posible que deba reiniciar el ordenador durante el proceso de instalación. Siga las instrucciones en pantalla y no retire el **Setup CD-ROM** mientras se reinicia el ordenador. La instalación se reanuda una vez reiniciado el ordenador.
- Los entornos Mac OS 9, Mac OS X Classic o Mac OS X v.10.4.10 o anteriores no son compatibles.

Ne branchez pas encore le câble USB.

- Pour pouvoir contrôler l'imprimante à partir d'un ordinateur, le logiciel contenant les pilotes doit être copié (installé) sur le disque dur. Le processus d'installation prend environ 20 minutes. (La durée de l'installation varie en fonction de l'environnement de l'ordinateur ou du nombre d'applications à installer.)
- Les captures d'écran ont été prises sous Windows Vista Ultimate et Mac OS X v.10.5.x.

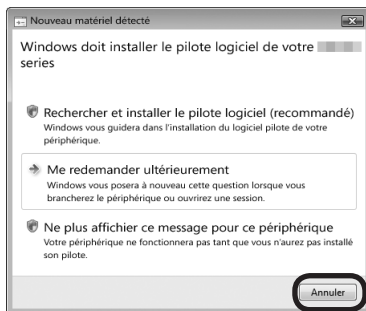
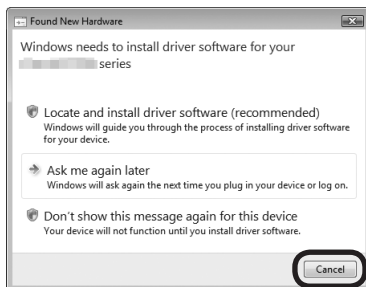
- ▶ • Quittez toutes les applications en cours d'exécution avant l'installation.
- Connectez-vous en tant qu'administrateur (ou membre du groupe Administrateurs).
- Ne changez pas d'utilisateur au cours du processus d'installation.
- Une connexion Internet peut être requise lors de l'installation. Prévoez des frais de connexion. Consultez le fournisseur d'accès Internet.
- Vous devrez peut-être redémarrer votre ordinateur durant le processus d'installation. Suivez les instructions à l'écran et ne retirez pas le **CD-ROM d'installation** pendant le redémarrage. L'installation reprend après le redémarrage de votre ordinateur.
- Les environnements Mac OS 9, Mac OS X Classic ou Mac OS X v.10.4.10 ou version antérieure ne sont pas pris en charge.

Não conecte o cabo USB ainda.

- Para utilizar a impressora conectando-a a um computador, o software que inclui os drivers precisa ser copiado (instalado) para o disco rígido do computador. O processo de instalação demora aproximadamente 20 minutos. O tempo de instalação varia de acordo com o ambiente do computador ou o número de softwares a serem instalados.
- As telas baseiam-se no Windows Vista Ultimate e no Mac OS X v.10.5.x.

- ▶ • Feche todos os aplicativos em execução antes da instalação.
- Faça login como administrador (ou membro do grupo de administradores).
- Não troque de usuário durante o processo de instalação.
- A conexão com a Internet pode ser necessária durante a instalação. Podem ser cobradas tarifas de Internet. Consulte o provedor de serviços de Internet.
- Talvez seja necessário reiniciar o computador durante o processo de instalação. Siga as instruções da tela sem remover o **Setup CD-ROM** durante a reinicialização. A instalação é retomada assim que o computador é reiniciado.
- Os ambientes Mac OS 9, Mac OS X Classic ou Mac OS X v.10.4.10 ou anteriores não são suportados.

- If you connect the printer via USB cable before installing the software:
- Si vous connectez l'imprimante avec un câble USB avant d'installer le logiciel :
- Si se conecta la impresora mediante un cable USB antes de instalar el software:
- Se você conectar a impressora via cabo USB antes de instalar o software:



For Windows 7

1. Remove the USB cable connected to your computer.
2. Proceed to ① on page 14.

For Windows Vista/Windows XP/Windows 2000

The dialog box on the left may appear.

1. Remove the USB cable connected to your computer.
If the dialog box closes, proceed to ① on page 14.
2. Click **Cancel**.
3. Proceed to ① on page 14.

Sous Windows 7

1. Débranchez le câble USB connecté à votre ordinateur.
2. Passez à l'étape ① à la page 14.

Sous Windows Vista/Windows XP/Windows 2000

Il se peut que la boîte de dialogue de gauche apparaisse.

1. Débranchez le câble USB de l'ordinateur.
Si la boîte de dialogue se ferme, allez à l'étape ① à la page 14.
2. Cliquez sur **Annuler**.
3. Allez à l'étape ① à la page 14.

Para Windows 7

1. Quite el cable USB que esté conectado al ordenador.
2. Continúe con el paso ① de la página 14.

Para Windows Vista/Windows XP/Windows 2000

Puede aparecer el cuadro de diálogo situado a la izquierda.

1. Quite el cable USB que lo conecta al ordenador.
Si se cierra el cuadro de diálogo, continúe con el paso ① de la página 14.
2. Haga clic en **Cancelar (Cancel)**.
3. Continúe con el paso ① de la página 14.

Para Windows 7

1. Remova o cabo USB conectado ao computador.
2. Prossiga para ① na página 14.

Para Windows Vista/Windows XP/Windows 2000

A caixa de diálogo à esquerda pode ser exibida.

1. Remova o cabo USB conectado ao computador.
Se a caixa de diálogo fechar, passe para ① na página 14.
2. Clique em **Cancelar (Cancel)**.
3. Prossiga para ① na página 14.

- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX

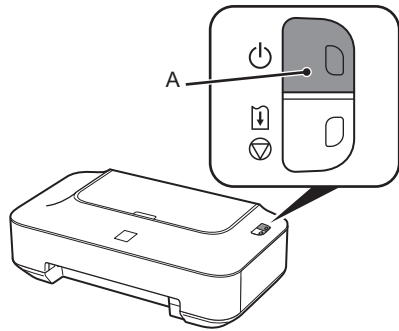
If you are using Internet Explorer 7 or later, you can use the Web print software Easy-WebPrint EX. An internet connection is required for installation.

Si vous utilisez Internet Explorer 7 ou ultérieur, vous pouvez utiliser le logiciel d'impression Web Easy-WebPrint EX. Vous devrez vous connecter à Internet pour l'installation.

Si utiliza Internet Explorer 7 o posterior, puede utilizar el software de impresión para web Easy-WebPrint EX. Para instalarlo, es necesario estar conectado a Internet.

Se estiver usando o Internet Explorer 7 ou posterior, você poderá usar o software de impressão da Web Easy-WebPrint EX. Uma conexão com a Internet é necessária para a instalação.

1



Press the **ON** button (A) to **TURN OFF THE PRINTER**.

Operating noise may continue for up to 25 seconds until the printer turns off.

- Do NOT connect the USB cable to the computer and the printer yet. If you have already connected the cable, disconnect it now.

Appuyez sur le bouton **MARCHE** (A) pour **METTRE L'IMPRIMANTE HORS TENSION**.

Le bruit de fonctionnement peut continuer jusqu'à 25 secondes, jusqu'à la mise hors tension.

- Ne branchez pas encore le câble USB à l'ordinateur et à l'imprimante. Si vous avez déjà branché le câble, débranchez-le.

Pulse el botón **ACTIVADO (ON)** (A) para **APAGAR LA IMPRESORA**.

Hasta que la impresora se apague, 25 segundos como máximo, se puede seguir escuchando el ruido de funcionamiento.

- Aún NO conecte el cable USB a la impresora ni al ordenador. Si ya lo ha conectado, desconéctelo ahora.

Pressione o botão **ATIVADO (ON)** (A) para **DESLIGAR A IMPRESSORA**.

O ruído operacional pode continuar por até 25 segundos até a impressora ser desligada.

- NÃO conecte o cabo USB ao computador e à impressora ainda. Se você já tiver conectado o cabo, desconecte-o agora.

2



Turn on the computer, then insert the **Setup CD-ROM** into the CD-ROM drive.

If you are using Windows, the setup program starts automatically.

For Windows

- If the program does not start automatically, double-click the CD-ROM icon in **Computer** or **My Computer**.
When the CD-ROM contents appear, double-click **MSETUP4.EXE**.

Allumez l'ordinateur et insérez le **CD-ROM d'installation** dans le lecteur de CD-ROM.

Si vous utilisez Windows, le programme de configuration démarre automatiquement.

Sous Windows

- Si le programme d'installation ne se lance pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône de CD-ROM dans **Ordinateur** ou **Poste de travail**.
Lorsque le contenu du CD-ROM apparaît, double-cliquez sur **MSETUP4.EXE**.

Encienda el ordenador y, a continuación, introduzca el **Setup CD-ROM** en la unidad de CD-ROM.

Si usa Windows, el programa de instalación se inicia automáticamente.

Para Windows

- Si el programa no se inicia automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM en **Equipo (Computer)** o **Mi PC (My Computer)**.
Cuando aparezca el contenido del CD-ROM, haga doble clic en **MSETUP4.EXE**.

Ligue o computador e, em seguida, insira o **Setup CD-ROM** na unidade de CD-ROM.

Se estiver usando o Windows, o programa de instalação será iniciado automaticamente.

Para Windows

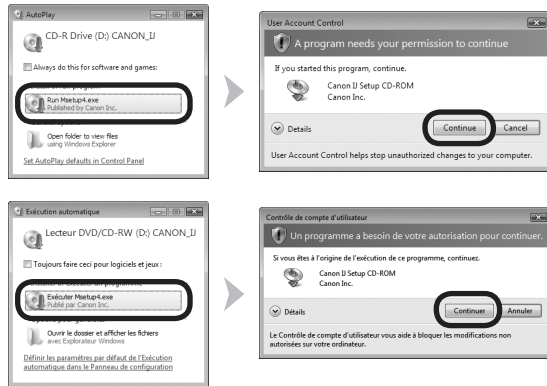
- Se o programa não for iniciado automaticamente, clique duas vezes no ícone de CD-ROM em **Computador (Computer)** ou **Meu Computador (My Computer)**.
Quando o conteúdo do CD-ROM aparecer, clique duas vezes em **MSETUP4.EXE**.

3

Windows 7/Windows Vista

Windows XP/Windows 2000

4



Click **Run Msetup4.exe** on the **AutoPlay** screen, then click **Continue** or **Yes** on the **User Account Control** dialog box.

If the **User Account Control** dialog box reappears in following steps, click **Continue** or **Yes**.

Cliquez sur **Exécuter Msetup4.exe** dans l'écran **Exécution automatique**, puis cliquez sur **Continuer** ou **Oui** dans la boîte de dialogue **Contrôle de compte d'utilisateur**.

Si la boîte de dialogue **Contrôle de compte d'utilisateur** réapparaît au cours des étapes suivantes, cliquez sur **Continuer** ou **Oui**.

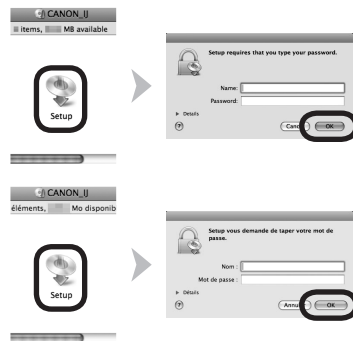
Haga clic en **Ejecutar Msetup4.exe (Run Msetup4.exe)** en la pantalla **Reproducción automática (AutoPlay)** y, a continuación, haga clic en **Continuar (Continue)** o en **Sí (Yes)** en el cuadro de diálogo **Control de cuentas de usuario (User Account Control)**.

Si vuelve a aparecer el cuadro de diálogo **Control de cuentas de usuario (User Account Control)** en los pasos siguientes, haga clic en **Continuar (Continue)** o en **Sí (Yes)**.

Clique em **Executar Msetup4.exe (Run Msetup4.exe)** na tela **Reprodução automática (AutoPlay)** e clique em **Continuar (Continue)** ou **Sim (Yes)** na caixa de diálogo **Controle de Conta de Usuário (User Account Control)**.

Se a caixa de diálogo **Controle de Conta de Usuário (User Account Control)** aparecer novamente nas próximas etapas, clique em **Continuar (Continue)** ou **Sim (Yes)**.

3



Double-click the **Setup** icon of the CD-ROM folder to proceed to the following screen. Enter your administrator name and password, then click **OK**.

If the CD-ROM folder does not open automatically, double-click the CD-ROM icon on the desktop.

If you do not know your administrator name or password, click the help button, then follow the on-screen instructions.

Double-cliquez sur l'icône **Setup** dans le dossier du CD-ROM pour passer à l'écran suivant. Entrez votre nom et votre mot de passe d'administrateur, puis cliquez sur **OK**.

Si le dossier de CD-ROM ne s'ouvre pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône de CD-ROM sur le bureau.

Si vous ne connaissez pas votre nom d'administrateur ou votre mot de passe d'administrateur, cliquez sur le bouton d'aide, puis suivez les instructions à l'écran.

Haga doble clic en el icono **Setup** de la carpeta del CD-ROM para pasar a la pantalla siguiente. Introduzca el nombre de administrador y la contraseña; a continuación, haga clic en **OK**.

Si la carpeta del CD-ROM no se abre automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM del escritorio.

Si no sabe su nombre o contraseña de administrador, haga clic en el botón Ayuda y, a continuación, siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.

Clique duas vezes no ícone **Setup** da pasta CD-ROM para passar para a próxima tela. Digite o seu nome de administrador e senha e clique em **OK**.

Se a pasta do CD-ROM não abrir automaticamente, clique duas vezes no ícone do CD-ROM no desktop.

Se você não sabe qual é o nome do usuário ou a senha do administrador, clique no botão de ajuda e siga as instruções na tela.

4



Select your place of residence, then click **Next**.

- If the **Select Language** screen appears, select a language, then click **Next**.

Sélectionnez votre lieu de résidence, puis cliquez sur **Suivant**.

- Si l'écran **Sélectionner la langue** s'affiche, sélectionnez une langue, puis cliquez sur **Suivant**.

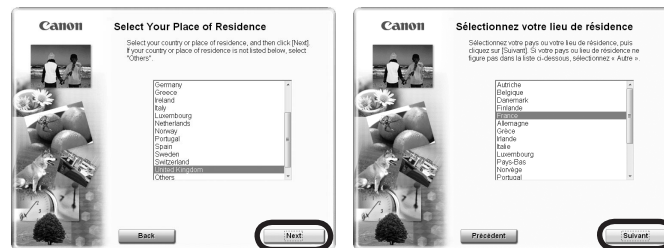
Seleccione su lugar de residencia; a continuación, haga clic en **Siguiente (Next)**.

- Si aparece la pantalla **Selecc. idioma (Select Language)**, seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **Siguiente (Next)**.

Selecione o seu local de residência e clique em **Avançar (Next)**.

- Se a tela **Selecionar Idioma (Select Language)** for exibida, selecione um idioma e clique em **Avançar (Next)**.

5



Select a country or region, then click **Next**.

- Displayed only when **Europe, Middle East, Africa** or **Asia** is selected on the screen in 4.

Sélectionnez un pays ou une région, puis cliquez sur **Suivant**.

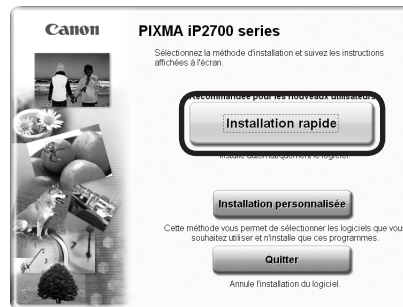
- Cet écran ne s'affiche que si vous avez choisi **Europe, Moyen-Orient, Afrique** ou **Asie** à l'écran à l'étape 4.

Seleccione un país o una región y haga clic en **Siguiente (Next)**.

- Sólo aparece cuando se selecciona **Europa, Oriente Medio, África (Europe, Middle East, Africa)** o **Asia** en la pantalla del paso 4.

Selecione um país ou região e clique em **Avançar (Next)**.

- Exibida apenas quando **Europa, Oriente Médio, África (Europe, Middle East, Africa)** ou **Asia (Asia)** está selecionado na tela em 4.



Click **Easy Install**.

The drivers, application software, and on-screen manuals are installed all together.



- If you want to select particular items to install, click **Custom Install**.

For Windows 7/Windows Vista SP1 or later

- You can install the XPS Printer Driver from **Custom Install**. When installing the XPS Printer Driver, select the IJ Printer Driver at the same time.
- For details on useful functions of the XPS Printer Driver, refer to the on-screen manual: **Advanced Guide** after installation is complete.

Cliquez sur **Installation rapide**.

Les pilotes, l'application et les manuels en ligne sont installés en même temps.



- Si vous souhaitez n'installer que certains éléments spécifiques, cliquez sur **Installation personnalisée**.

Sous Windows 7/Windows Vista SP1 ou une version ultérieure

- Vous pouvez installer le Pilote d'imprimante XPS à partir de l'**Installation personnalisée**. Lors de l'installation du Pilote d'imprimante XPS, sélectionnez simultanément le Pilote d'imprimante IJ.
- Pour plus de détails sur les fonctions pratiques du Pilote d'imprimante XPS, reportez-vous au manuel en ligne **Guide d'utilisation avancée** une fois l'installation terminée.

Haga clic en **Instalación simple (Easy Install)**.

Los controladores, el software de aplicación y los manuales en pantalla se instalan juntos.



- Si desea seleccionar unos elementos concretos para instalarlos, haga clic en **Instalación personalizada (Custom Install)**.

Para Windows 7/Windows Vista SP1 o posterior

- Puede instalar el Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver) desde **Instalación personalizada (Custom Install)**. Cuando instale el Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver), seleccione Controlador de impresora IJ (IJ Printer Driver) al mismo tiempo.
- Para obtener más información sobre las prácticas funciones del Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver), consulte el manual en pantalla: **Guía avanzada** después de finalizar la instalación.

Clique em **Instalação fácil (Easy Install)**.

Os drivers, o software e os manuais interativos são instalados juntos.

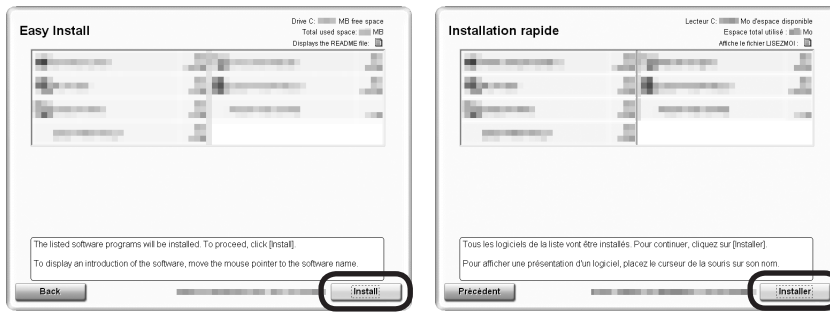


- Se desejar selecionar itens específicos a serem instalados, clique em **Instalação personalizada (Custom Install)**.

Para Windows 7/Windows Vista SP1 ou posterior

- É possível instalar o Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver) em **Instalação personalizada (Custom Install)**. Ao instalar o Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver), selecione o Driver de impressora IJ (IJ Printer Driver) ao mesmo tempo.
- Para obter detalhes sobre funções úteis do Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver), consulte o manual interativo: **Guia Avançada** quando a instalação for concluída.





Click **Install**.

Follow any on-screen instructions to proceed with the software installation.

For Windows

- To install Easy-WebPrint EX, you need to connect your computer to the internet at this stage. (Internet Explorer 7 or later is required.)
If an internet connection is not available, it is also possible to install this software later. For details, refer to "Useful Software Applications" in the on-screen manual: **Basic Guide** after installation is complete.

Cliquez sur **Installer**.

Pour poursuivre l'installation du logiciel, suivez les instructions à l'écran.

Sous Windows

- Pour installer Easy-WebPrint EX, vous devez, à ce stade, connecter votre ordinateur au réseau Internet. (Internet Explorer 7 ou ultérieur est requis.)
Si aucune connexion Internet n'est disponible, vous pouvez installer ce logiciel ultérieurement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Applications logicielles utiles » dans le manuel en ligne **Guide d'utilisation de base** lorsque l'installation est terminée.

Haga clic en **Instalar (Install)**.

Siga cualquier instrucción en pantalla para llevar a cabo la instalación del software.

Para Windows

- Para instalar Easy-WebPrint EX, debe conectar el ordenador a Internet en este momento. (Se necesita Internet Explorer 7 o posterior.)
Si no dispone de conexión a Internet, también es posible instalar este software más tarde. Para obtener más información, consulte "Prácticas aplicaciones de software" en el manual en pantalla: **Guía básica** después de finalizar la instalación.

Clique em **Instalar (Install)**.

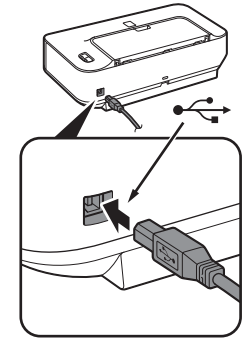
Siga todas as instruções da tela para continuar com a instalação do software.

Para Windows

- Para instalar o Easy-WebPrint EX, é necessário conectar o computador à Internet nesta etapa. (O Internet Explorer 7 ou posterior é necessário.)
Se uma conexão com a Internet não estiver disponível, o software também poderá ser instalado posteriormente. Para obter detalhes, consulte "Softwares Úteis" no manual interativo: **Guia Básico** quando a instalação for concluída.

Important Information for the Installation
Informations importantes pour l'installation
Información importante para la instalación
Informações importantes para a instalação

- USB Port
- Port USB
- Puerto USB
- Porta USB



When the **Printer Connection** screen appears, connect the printer to the computer with a USB cable. The USB Port is located on the right side at the back of the printer.

Lorsque l'écran **Connexion de l'imprimante** s'affiche, connectez l'imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.

Le port USB se trouve à l'arrière de l'imprimante, sur le côté droit.

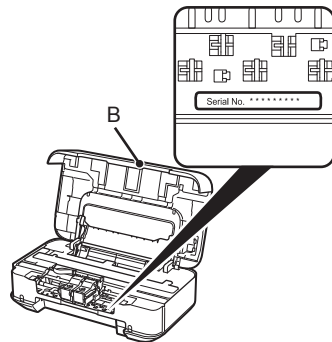
Quando aparecer a pantalla **Conexión de impresora (Printer Connection)**, conecte la impresora al ordenador mediante un cable USB.

El puerto USB se encuentra a la derecha de la parte posterior de la impresora.

Quando a tela **Conexão com a impressora (Printer Connection)** aparecer, conecte a impressora ao computador com um cabo USB.

A Porta USB está localizada no lado direito da parte posterior da impressora.

- Necessary Information for the User Registration
- Informations nécessaires pour Enregistrement utilisateur
- Información necesaria para el Registro de usuario (User Registration)
- Informações necessárias para o Registro do Usuário (User Registration)



The product serial number is required when registering the product. The serial number is located inside the printer (as shown in the illustration).

- ▶ If the power is on, the FINE Cartridge Holder will move when the Front Cover (B) is opened.
- ▶ The **User Registration** screen will only be displayed when **Europe, Middle East, Africa** is selected on the **Select Your Place of Residence** screen.

Le numéro de série est indispensable pour l'enregistrement du produit. Le numéro de série figure à l'intérieur de l'imprimante (voir l'illustration).

- ▶ Si l'imprimante est sous tension, le porte-cartouche FINE se déplace lorsque le panneau avant (B) est ouvert.
- ▶ L'écran **Enregistrement utilisateur** ne s'affiche que si vous avez choisi **Europe, Moyen-Orient, Afrique** sur l'écran **Sélectionnez votre lieu de résidence**.

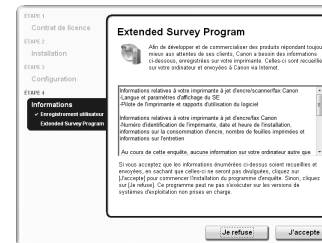
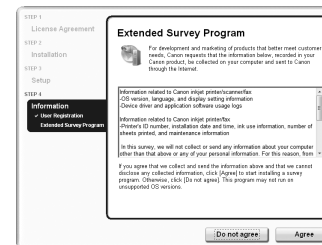
A la hora de registrar el producto, es necesario su número de serie. El número de serie está situado en el interior de la impresora (tal como muestra la ilustración).

- ▶ Si está encendida, el soporte de cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) se desplazará cuando se abra la cubierta delantera (B).
- ▶ La pantalla **Registro de usuario (User Registration)** sólo aparecerá cuando seleccione **Europa, Oriente Medio, África (Europe, Middle East, Africa)** en la pantalla **Seleccionar el lugar de residencia (Select Your Place of Residence)**.

O número de série do produto é necessário ao registrar o produto. O número de série está na parte interna da impressora (como mostra a ilustração).

- ▶ Se a máquina estiver ligada, o Suporte do Cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) se moverá quando a Tampa Frontal (B) for aberta.
- ▶ A tela **Registro do Usuário (User Registration)** só será exibida se **Europa, Oriente Médio, África (Europe, Middle East, Africa)** estiver selecionado na tela **Selecione o seu local de residência (Select Your Place of Residence)**.

- If the **Extended Survey Program** screen appears
- Si l'écran **Extended Survey Program** apparaît
- Si aparece la pantalla **Extended Survey Program**
- Se a tela do **Extended Survey Program** aparecer

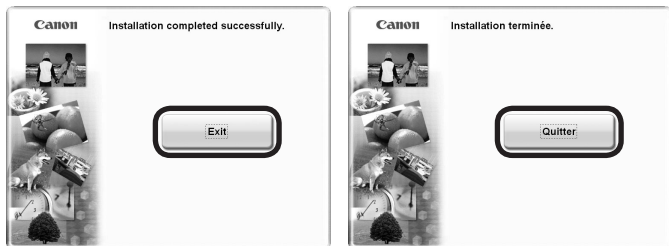


If you can agree to Extended Survey Program, click **Agree**. If you click **Do not agree**, the Extended Survey Program will not be installed. (This has no effect on the printer's functionality.)

Si vous acceptez l'application Extended Survey Program, cliquez sur **J'accepte**. Si vous cliquez sur **Je refuse**, l'application Extended Survey Program ne sera pas installée. (Cela n'a aucun impact sur le fonctionnement de l'imprimante.)

Si desea admitir Extended Survey Program, haga clic en **Aceptar (Agree)**. Si hace clic en **No aceptar (Do not agree)**, Extended Survey Program no se instalará. (Esto no afecta al funcionamiento de la impresora.)

Se você aceitar o Extended Survey Program, clique em **Concordo (Agree)**. Se você clicar em **Eu não concordo (Do not agree)**, o Extended Survey Program não será instalado. (Isso não afeta a funcionalidade da impressora.)



Click **Exit** to complete the installation.

If **Restart** is displayed, follow the instruction to restart the computer.



- Remove the **Setup CD-ROM** and keep it in a safe place.
- The buttons displayed on Solution Menu may vary depending on the country or region of purchase.

Cliquez sur **Quitter** pour terminer l'installation.

Si le message **Redémarrer** apparaît, suivez les instructions pour redémarrer l'ordinateur.



- Retirez le **CD-ROM d'installation** et conservez-le en lieu sûr.
- Les boutons affichés dans Solution Menu dépendent du pays ou de la région d'achat.

Haga clic en **Salir (Exit)** para finalizar la instalación.

Si aparece **Reiniciar (Restart)**, siga las instrucciones para reiniciar el ordenador.



- Extraiga el **Setup CD-ROM** y guárdelo en un lugar seguro.
- Los botones que aparecen en Solution Menu pueden variar en función del país o de la región de adquisición.

Clique em **Sair (Exit)** para concluir a instalação.

Se **Reiniciar (Restart)** for exibido, siga a instrução para reiniciar o computador.



- Remova o **Setup CD-ROM** e guarde-o em um local seguro.
- Os botões exibidos no Solution Menu podem variar dependendo do país ou da região de compra.



For Windows:
Solution Menu starts automatically.

For Macintosh:



Click the icon on the Dock to start Solution Menu.

Sous Windows :
Solution Menu démarre automatiquement.

Sous Macintosh :



Cliquez sur l'icône dans le Dock pour démarrer Solution Menu.

Para Windows:
Solution Menu se inicia automáticamente.

Para Macintosh:



Haga clic en el icono de Dock para iniciar Solution Menu.

Para Windows:
o Solution Menu é iniciado automaticamente.

Para Macintosh:



Clique no ícone no Dock para iniciar o Solution Menu.

Congratulations! Setup is complete. Proceed to page 22 for information regarding the Solution Menu and the on-screen manual or page 23 to start using the printer.

Félicitations ! Le Setup est terminé. Allez à la page 22 pour plus d'informations sur Solution Menu et le manuel en ligne, ou à la page 23 pour commencer à utiliser l'imprimante.

Enhorabuena. El proceso de Instalación ha finalizado. Consulte la página 22 para obtener información sobre Solution Menu y el manual en pantalla o la página 23 para empezar a utilizar la impresora.

Parabéns! A instalação está concluída. Passe para a página 22 para obter informações sobre o Solution Menu e o manual interativo ou a página 23 para começar a usar a impressora.

Various application software are installed on the computer along with the drivers. You can print creative items by correcting/enhancing photos using the application software.

For details on how to use the application software and the printer, refer to the on-screen manual.

Différentes applications sont installées sur l'ordinateur en même temps que les pilotes. Vous pouvez réaliser des impressions créatives en corrigeant/améliorant vos photos avec l'application.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'application et de l'imprimante, reportez-vous au manuel en ligne.

Se instalan varias aplicaciones en el ordenador junto con los controladores. Puede imprimir elementos creativos corrigiendo/mejorando fotos con las aplicaciones.

Para obtener más información sobre cómo utilizar las aplicaciones de software y la impresora, consulte el manual en pantalla.

Vários aplicativos são instalados no computador junto com os drivers. Você pode imprimir itens de criação corrigindo/aprimorando fotos com o software.

Para obter detalhes sobre como usar o software e a impressora, consulte o manual interativo.



Solution Menu

Solution Menu is a gateway to functions and information that allow you to make full use of the printer! For example,

- Open the on-screen manual with a single click.
- Open various application software with a single click.

Solution Menu

Solution Menu est une passerelle donnant accès à des fonctions et informations vous permettant d'utiliser l'imprimante au maximum de ses capacités. Par exemple,

- Ouvrez le manuel en ligne d'un simple clic.
- Ouvrez plusieurs applications d'un simple clic.

Solution Menu

Solution Menu es una puerta de acceso a funciones e información que permiten aprovechar al máximo todas las funciones de la impresora. Por ejemplo,

- Abra el manual en pantalla con un solo clic.
- Abra varias aplicaciones con un solo clic.

Solution Menu

O Solution Menu dá acesso a funções e informações que permitem fazer pleno uso da impressora! Por exemplo:

- Abra o manual interativo com um clique.
- Abra vários softwares com um clique.



How to open the on-screen manual

Click this button to open the on-screen manual.

Procédure d'ouverture du manuel en ligne

Cliquez sur ce bouton pour ouvrir le manuel en ligne.

Cómo abrir el manual en pantalla

Haga clic en este botón para abrir el manual en pantalla.

Como abrir o manual interativo

Clique nesse botão para abrir o manual interativo.



How to start Solution Menu

Click this icon on the desktop (Windows) or on the Dock (Macintosh) to start Solution Menu.

Procédure de démarrage de Solution Menu

Pour démarrer Solution Menu, cliquez sur cette icône sur le bureau (Windows) ou dans le Dock (Macintosh).

Cómo iniciar Solution Menu

Haga clic en este icono del escritorio (Windows) o del Dock (Macintosh) para iniciar Solution Menu.

Como iniciar o Solution Menu

Clique nesse ícone na área de trabalho (Windows) ou no Dock (Macintosh) para iniciar o Solution Menu.

Windows



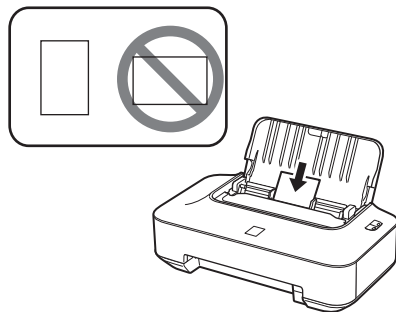
If you have a problem with printer settings, click this button.

En cas de problème avec les paramètres de l'imprimante, cliquez sur ce bouton.

Si tiene algún problema con la configuración de la impresora, haga clic en este botón.

Se houver algum problema com as configurações da impressora, clique nesse botão.

1



Load 4" x 6" size photo paper in portrait orientation with the printing side facing up.

This section explains how to print borderless photos using 4" x 6" size Photo Paper Plus Glossy II.



- For details, refer to "5 Load Paper" on page 11.

Disposez le papier photo de format 4" x 6" en orientation Portrait, face à imprimer vers le haut.

Cette section explique comment imprimer des photos sans bordure sur du Papier Photo Glacé Extra II de format 4" x 6".



- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 5 Chargement du papier » à la page 11.

Cargue el papel fotográfico de tamaño 4" x 6" con orientación vertical con la superficie de impresión hacia arriba.

En esta sección se explica cómo imprimir fotos sin bordes con Papel Fotográfico Brillo II de tamaño 4" x 6".



- Para obtener más información, consulte "5 Carga del papel" en la página 11.

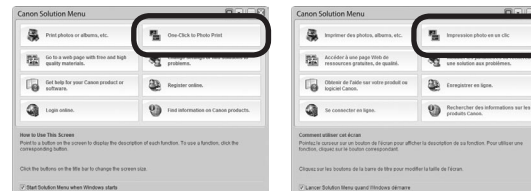
Coloque o papel fotográfico de 4" x 6" na orientação vertical com o lado de impressão voltado para cima.

Esta seção explica como imprimir fotos sem bordas usando Papel Fotog. Acetinado Plus II de 10 x 15 cm (4 x 6).



- Para obter detalhes, consulte "5 Colocar Papel", na página 11.

2



Start Solution Menu from the **Canon Solution Menu** icon on the desktop (Windows) or on the Dock (Macintosh), then click **One-Click to Photo Print**.

Easy-PhotoPrint EX starts.



- The screens are based on Windows Vista.
- For details on starting Solution Menu, refer to page 22.

Démarrez Solution Menu en cliquant sur l'icône **Canon Solution Menu** sur le bureau (Windows) ou dans le Dock (Macintosh), puis cliquez sur **Impression photo en un clic**.

Easy-PhotoPrint EX démarre.



- Les captures d'écran ont été prises sous Windows Vista.
- Pour savoir comment lancer Solution Menu, reportez-vous à la page 22.

Inicie Solution Menu desde el icono **Canon Solution Menu** del escritorio (Windows) o del Dock (Macintosh) y, a continuación, haga clic en **Imprimir fotografías con un clic (One-Click to Photo Print)**.

Se inicia Easy-PhotoPrint EX.



- Las pantallas se basan en Windows Vista.
- Para obtener información sobre cómo iniciar Solution Menu, consulte la página 22.

Inicie o Solution Menu a partir do ícone **Canon Solution Menu** na área de trabalho (Windows) ou no Dock (Macintosh) e, em seguida, clique em **Um Clique para Impressão de Fotografia (One-Click to Photo Print)**.

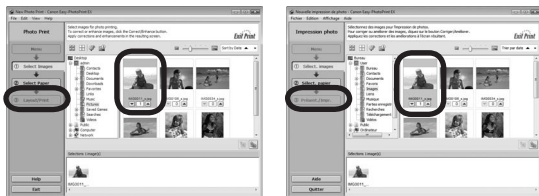
O Easy-PhotoPrint EX é iniciado.



- As telas baseiam-se no Windows Vista.
- Para obter detalhes sobre como iniciar o Solution Menu, consulte a página 22.



3



Select the image you want to print, then click **Layout/Print**.

When a photo is selected, the number of copies is set to "1".

Sélectionnez l'image que vous souhaitez imprimer, puis cliquez sur **Présent./Impr**.

Lorsque vous sélectionnez une photo, le nombre de copies est défini sur « 1 ».

Selecione la imagen que desee imprimir y, a continuación, haga clic en **Diseño/Imprimir (Layout/Print)**.

Quando se selecciona una fotografia, el número de copias se establece en "1".

Selecione a imagem que você deseja imprimir e, em seguida, clique em **Layout/Impressão (Layout/Print)**.

Quando a foto é selecionada, o número de cópias é definido para "1".

4



Click **Print**.

If you are using Windows, printing will start.

If you are using Macintosh, click **Print** on the **Print** dialog box to start printing.

Cliquez sur **Imprimer**.

Si vous utilisez Windows, l'impression démarre.

Si vous utilisez Macintosh, cliquez sur **Imprimer** dans la boîte de dialogue **Imprimer** pour démarrer l'impression.

Haga clic en **Imprimir (Print)**.

Si utiliza Windows, se iniciará la impresión.

Si utiliza Macintosh, haga clic en **Imprimir (Print)** en el cuadro de diálogo **Imprimir (Print)** para iniciar la impresión.

Clique em **Imprimir (Print)**.

Se estiver usando o Windows, a impressão será iniciada.

Se estiver usando o Macintosh, clique em **Imprimir (Print)** na caixa de diálogo **Imprimir (Print)** para iniciar a impressão.

For more information, refer to the on-screen manual: **Advanced Guide**.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel en ligne : **Guide d'utilisation avancée**.

Para obtener más información, consulte el manual en pantalla: **Guía avanzada**.

Para obter mais informações, consulte o manual interativo: **Guia Avançado**.



After a period of use, the inside of the printer may become stained with ink.

To avoid staining your hands or clothes with ink, it is recommended that you clean the Ink Cartridge Locking Cover (A) and the inside of the Front Cover (B) with a facial tissue or the like as required.

If the Front Cover is left open for more than 10 minutes, the FINE Cartridge Holder moves to the right automatically.

Au bout d'un certain temps d'utilisation, des taches d'encre peuvent apparaître à l'intérieur de l'imprimante.

Pour éviter de tacher vos mains ou vos vêtements avec de l'encre, il est recommandé de nettoyer le couvercle de verrouillage de cartouche d'encre (A) ainsi que l'intérieur du panneau avant (B) à l'aide d'un papier-mouchoir ou équivalent.

Si le panneau avant reste ouvert pendant plus de 10 minutes, le porte-cartouche FINE se déplace automatiquement vers la droite.

Después de un período de uso, la parte interior de la impresora se puede manchar de tinta.

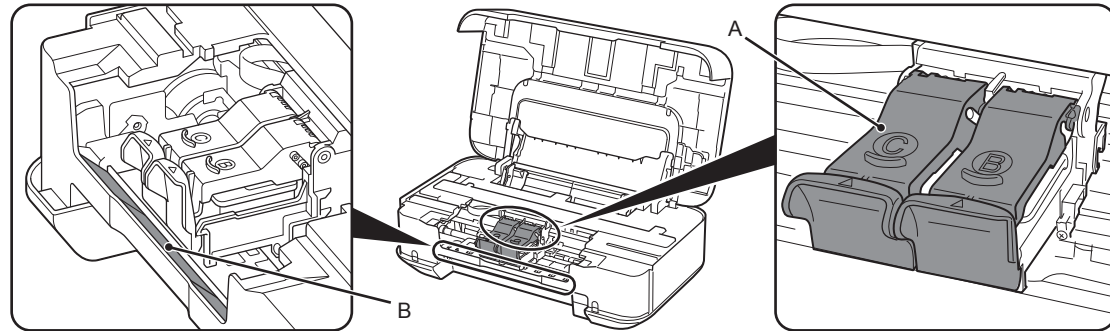
Para evitar mancharse las manos o la ropa de tinta, se recomienda limpiar la tapa de bloqueo del cartucho de tinta (A) y el interior de la cubierta delantera (B) con un pañuelo de papel o un material similar según convenga.

Si la cubierta delantera se queda abierta durante más de 10 minutos, el soporte del cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) se desliza a la derecha automáticamente.

Depois de algum tempo de uso, a parte interna da impressora pode ficar suja de tinta.

Para evitar sujar suas mãos ou roupas com tinta, é recomendável limpar a Tampa de Fixação do Cartucho (A) e o interior da Tampa Frontal (B) com um pano seco quando necessário.

Se a Tampa Frontal for deixada aberta por mais de 10 minutos, o Suporte do Cartucho FINE (FINE Cartridge Holder) move-se automaticamente para a direita.



General Specifications	
Printing resolution (dpi)	4800* (horizontal) x 1200 (vertical) * Ink droplets can be placed with a pitch of 1/4800 inch at minimum.
Interface	USB Port: Hi-Speed USB* * A computer that complies with Hi-Speed USB standard is required. Since the Hi-Speed USB interface is fully upwardly compatible with USB 1.1, it can be used at USB 1.1.
Print width	8 inches/203.2 mm (for Borderless Printing: 8.5 inches/216 mm)
Operating environment	Temperature: 5 to 35°C (41 to 95°F) Humidity: 10 to 90% RH (no condensation)
Storage environment	Temperature: 0 to 40°C (32 to 104°F) Humidity: 5 to 95% RH (no condensation)
Power supply	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Power consumption	Printing: Approx. 11W Standby (minimum): Approx. 0.7W* OFF: Approx. 0.4W* * USB connection to PC
External dimensions	Approx. 17.6 (W) x 9.9 (D) x 5.2 (H) inches Approx. 445 (W) x 250 (D) x 130 (H) mm * With the Paper Support retracted.
Weight	Approx. 3.4 kg (Approx. 7.4 lb) * With the FINE Cartridges installed.
Canon FINE Cartridge	Total 1472 nozzles (BK 320 nozzles, C/M/Y each 384 nozzles)

Minimum System Requirements		
☑ Conform to the operating system's requirements when higher than those given here.		
	Windows	Macintosh
Operating System	Windows 7	Mac OS X v.10.6
Processor	1 GHz or faster 32-bit (x86) or 64-bit (x64) processor	Intel processor
RAM	1 GB (32-bit)/2 GB (64-bit)	1 GB
	Windows Vista, Vista SP1, Vista SP2 1 GHz processor 512 MB	Mac OS X v.10.5 Intel processor, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz or faster) 512 MB
	Windows XP SP2, SP3 300 MHz processor 128 MB	Mac OS X v.10.4.11 Intel processor, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 MB
	Windows 2000 Professional SP4 300 MHz processor 128 MB	
Browser	Internet Explorer 6 or later	Safari
Hard Disk Space	450 MB Note: For bundled software installation.	600 MB Note: For bundled software installation.
CD-ROM Drive	Required	
Display	SVGA 800 x 600	XGA 1024 x 768
<ul style="list-style-type: none"> Windows: Operation can only be guaranteed on a PC with Windows 7, Windows Vista, Windows XP or Windows 2000 pre-installed. Windows: Uninstall software bundled with the Canon inkjet printer before upgrading from Windows Vista to Windows 7, then, install the bundled software again. Macintosh: Hard Disk must be formatted as Mac OS Extended (Journaled) or Mac OS Extended. Macintosh: After upgrading from Mac OS X v.10.5 or lower to Mac OS X v.10.6, install software bundled with the Canon inkjet printer. Internet Explorer 7 or later is required to install Easy-WebPrint EX. 		

Additional System Requirements for the On-Screen Manuals	
Windows	Macintosh
Browser: Easy Guide Viewer Note: Internet Explorer 6 or later must be installed. The on-screen manual may not be displayed properly depending on your operating system or Internet Explorer version. We recommend that you keep your system up to date with Windows Update.	Browser: Easy Guide Viewer Note: The on-screen manual may not be displayed properly depending on your operating system or Safari version. We recommend that you keep your system up to date.

Specifications are subject to change without notice.

About Consumables

Consumables (ink tanks / FINE Cartridges) are available for 5 years after production has stopped.

Spécifications générales	
Résolution d'impression (ppp)	4800* (horizontale) x 1200 (verticale) * Les gouttelettes d'encre peuvent être positionnées à un pas d'impression de 1/4800 pouce au minimum.
Interface	Port USB : Hi-Speed USB* * Un ordinateur compatible avec la norme Hi-Speed USB est nécessaire. Puisque l'interface Hi-Speed USB est entièrement compatible avec l'USB 1.1, elle peut être utilisée pour l'USB 1.1.
Largeur d'impression	8 pouces/203,2 mm (pour l'impression sans bordure : 8,5 pouces/216 mm)
Environnement de fonctionnement	Température : 5 à 35°C (41 à 95°F) Humidité : 10 à 90 % d'humidité relative (sans condensation)
Environnement de stockage	Température : 0 à 40°C (32 à 104°F) Humidité : 5 à 95 % d'humidité relative (sans condensation)
Alimentation	100-240 VCA, 50/60 Hz
Consommation	Impression : environ 11 W En mode veille (minimum) : environ 0,7 W* Éteint : environ 0,4 W* * Connexion USB à un PC
Dimensions externes	Environ 17,6 (L) x 9,9 (P) x 5,2 (H) pouces Environ 445 (L) x 250 (P) x 130 (H) mm * Avec support papier rentré.
Poids	Environ 3,4 kg (environ 7,4 lb) * Avec les cartouches FINE installées.
Cartouche FINE Canon	1472 buses au total (BK : 320 buses, C/M/Y : 384 buses pour chaque couleur)

Configuration minimale requise		
	Windows	Macintosh
Système d'exploitation	Windows 7	Mac OS X v.10.6
Processeur	Processeur de 1 GHz ou supérieur	Processeur Intel
RAM	32 bits (x86) ou 64 bits (x64) 1 Go (32 bits)/2 Go (64 bits)	1 Go
	Windows Vista, Vista SP1, Vista SP2	Mac OS X v.10.5
	Processeur de 1 GHz 512 Mo	Processeur Intel, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz ou supérieur) 512 Mo
	Windows XP SP2, SP3	Mac OS X v.10.4.11
	Processeur de 300 MHz 128 Mo	Processeur Intel, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 Mo
	Windows 2000 Professional SP4	
	Processeur de 300 MHz 128 Mo	
Navigateur	Internet Explorer 6 ou supérieur	Safari
Espace disque dur	450 Mo Remarque : pour l'installation des logiciels fournis.	600 Mo Remarque : pour l'installation des logiciels fournis.
Lecteur de CD-ROM	Nécessaire	
Affichage	SVGA 800 x 600	XGA 1024 x 768

- Windows : le fonctionnement peut être garanti uniquement sur un PC sur lequel Windows 7, Windows Vista, Windows XP ou Windows 2000 sont déjà installés.
- Windows : désinstallez les logiciels fournis avec l'imprimante à jet d'encre Canon avant de mettre à niveau Windows Vista vers Windows 7, puis réinstallez les logiciels fournis.
- Macintosh : le disque dur doit être formaté en tant que Mac OS Extended (Journalisé) ou Mac OS Extended.
- Macintosh : après avoir mis à niveau Mac OS X v.10.5 ou antérieur vers Mac OS X v.10.6, installez les logiciels fournis avec l'imprimante à jet d'encre Canon.
- Internet Explorer 7 ou ultérieur est requis pour l'installation du logiciel d'impression Web Easy-WebPrint EX.

Configuration système supplémentaire requise pour les manuels en ligne	
Windows	Macintosh
Navigateur : Easy Guide Viewer Remarque : Internet Explorer 6 ou ultérieur doit être installé. Le manuel en ligne risque de ne pas s'afficher correctement si la version de votre système d'exploitation ou d'Internet Explorer n'est pas appropriée. Nous vous recommandons de mettre à jour votre système avec Windows Update.	Navigateur : Easy Guide Viewer Remarque : le manuel en ligne peut ne pas s'afficher correctement selon votre système d'exploitation ou votre version de Safari. Nous vous recommandons de mettre régulièrement à jour votre système.

Les spécifications pourront faire l'objet de modifications sans préavis.

À propos des consommables

Les consommables (réservoirs d'encre/cartouches FINE) sont disponibles pendant 5 ans après l'arrêt de la production.

Especificaciones generales	
Resolución de impresión (ppp)	4800* (horizontal) x 1200 (vertical) * Las gotas de tinta se pueden colocar con una separación de 1/4800 de pulgada como mínimo.
Interfaz	Puerto USB: Hi-Speed USB* * Se necesita un ordenador compatible con el estándar Hi-Speed USB. Puesto que la interfaz Hi-Speed USB es totalmente compatible con USB 1.1, también se puede utilizar con USB 1.1.
Ancho de impresión	8 pulg./203,2 mm (para la impresión sin bordes: 8,5 pulg./216 mm)
Entorno de funcionamiento	Temperatura: de 5 a 35 °C (41 a 95 °F) Humedad: del 10 al 90% (humedad relativa sin condensación)
Entorno de almacenamiento	Temperatura: de 0 a 40 °C (32 a 104 °F) Humedad: del 5 al 95% (humedad relativa sin condensación)
Suministro eléctrico	100 a 240 V de CA, 50 a 60 Hz
Consumo	Impresión: 11 W aprox. En espera (mínimo): 0,7 W* aprox. Apagada: 0,4 W* aprox. * Conexión USB a PC
Dimensiones externas	17,6 (An) x 9,9 (Pr) x 5,2 (Al) pulgadas aprox. 445 (An) x 250 (Pr) x 130 (Al) mm aprox. * Con el soporte de papel retraído.
Peso	3,4 kg (7,4 lb) aprox. * Con los cartuchos FINE (FINE Cartridges) instalados.
Cartucho FINE (FINE Cartridge) de Canon	Total: 1472 inyectores (BK: 320 inyectores, C/M/Y: 384 inyectores de cada)

Requisitos mínimos del sistema		
☑ Cumple los requisitos del sistema operativo cuando son mayores que los mencionados aquí.		
	Windows	Macintosh
RAM del procesador del sistema operativo	Windows 7 Procesador a 1 GHz o superior de 32 bits (x86) o 64 bits (x64) 1 GB (32 bits)/2 GB (64 bits) Windows Vista, Vista SP1, Vista SP2 Procesador a 1 GHz 512 MB Windows XP SP2, SP3 Procesador a 300 MHz 128 MB Windows 2000 Professional SP4 Procesador a 300 MHz 128 MB	Mac OS X v.10.6 Procesador Intel 1 GB Mac OS X v.10.5 Procesador Intel, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz o superior) 512 MB Mac OS X v.10.4.11 Procesador Intel, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 MB
Zona de búsqueda	Internet Explorer 6 o posterior	Safari
Espacio en el disco duro	450 MB Nota: para la instalación del software incluido.	600 MB Nota: para la instalación del software incluido.
Unidad de CD-ROM	Necesaria	
Pantalla	SVGA 800 x 600	XGA 1024 x 768
<ul style="list-style-type: none"> • Windows: sólo se garantiza el funcionamiento en un PC con Windows 7, Windows Vista, Windows XP o Windows 2000 preinstalado. • Windows: desinstale primero el software incluido con la impresora de inyección de tinta Canon antes de actualizar de Windows Vista a Windows 7, y, a continuación, vuelva a instalar el software. • Macintosh: el disco duro debe estar formateado como Mac OS Plus (con registro) o Mac OS Plus. • Macintosh: después de actualizar de Mac OS X v.10.5 o inferior a Mac OS X v.10.6, instale el software incluido con la impresora de inyección de tinta Canon. • Se necesita Internet Explorer 7 o posterior para instalar Easy-WebPrint EX. 		

Requisitos adicionales del sistema para los manuales en pantalla	
Windows	Macintosh
Navegador: Easy Guide Viewer Nota: debe estar instalado Internet Explorer 6 o posterior. Dependiendo del sistema operativo o de la versión de Internet Explorer, puede que el manual en pantalla no se muestre adecuadamente. Se recomienda que mantenga el sistema actualizado con Windows Update.	Navegador: Easy Guide Viewer Nota: puede que el manual en pantalla no se muestre adecuadamente en función del sistema operativo o de la versión de Safari. Se recomienda que mantenga el sistema actualizado.

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

Acerca de los consumibles

Los consumibles (depósitos de tinta/cartuchos FINE (FINE Cartridges)) estarán disponibles durante 5 años después de haber dejado de fabricar el producto.

Especificações gerais	
Resolução de impressão (ppp)	4800* (horizontal) x 1200 (vertical) * Gotas de tinta podem ser depositadas com um espaçamento mínimo de 1/4800 pol.
Interface	Porta USB: USB Hi-Speed* * É necessário um computador compatível com o padrão USB Hi-Speed. Como a interface USB Hi-Speed é totalmente compatível com a versão anterior USB 1.1, poderá ser utilizada em USB 1.1.
Largura de impressão	8 pol. / 203,2 mm (para Impressão sem Bordas: 8,5 pol./216 mm)
Ambiente operacional	Temperatura: 5 a 35°C (41 a 95°F) Umidade: 10 a 90% UR (sem condensação)
Ambiente de armazenamento	Temperatura: 0 a 40°C (32 a 104°F) Umidade: 5 a 95% UR (sem condensação)
Fonte de alimentação	CA 100-240 V, 50/60 Hz
Consumo de energia	Impressão: Aprox. 11 W Em espera (mínimo): Aprox. 0,7 W* DESATIVADA: Aprox. 0,4 W* * Conexão USB com o PC
Dimensões externas	Aproximadamente 17,6 (L) x 9,9 (D) x 5,2 (A) pol. Aproximadamente 445 (L) x 250 (D) x 130 (A) mm * Com o Suporte de Papel retraído.
Peso	Aproximadamente 3,4 kg (cerca de 7,4 lb) * Com os Cartuchos FINE instalados.
Cartucho FINE (FINE Cartridge) Canon	Total de 1472 bicos de injeção (BK 320 bicos de injeção, C/M/Y cada 384 bicos de injeção)

Requisitos mínimos de sistema		
Siga os requisitos do sistema operacional caso sejam maiores que os indicados aqui.		
	Windows	Macintosh
Processador do Sistema Operacional RAM	Windows 7 Processador de 1 GHz ou mais rápido de 32 bits (x86) ou 64 bits (x64) 1 GB (32 bits)/2 GB (64 bits) Windows Vista, Vista SP1, Vista SP2 Processador de 1 GHz 512 MB Windows XP SP2, SP3 Processador de 300 MHz 128 MB Windows 2000 Professional SP4 Processador de 300 MHz 128 MB	Mac OS X v.10.6 Processador Intel 1 GB Mac OS X v.10.5 Processador Intel, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz ou mais rápido) 512 MB Mac OS X v.10.4.11 Processador Intel, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 MB
Navegador	Internet Explorer 6 ou posterior	Safari
Espaço em disco rígido	450 MB Nota: para instalação de software incluso.	600 MB Nota: para instalação de software incluso.
Unidade de CD-ROM	Necessária	
Vídeo	SVGA 800 x 600	XGA 1024 x 768
<ul style="list-style-type: none"> Windows: a operação só poderá ser garantida em um PC com Windows 7, Windows Vista, Windows XP ou Windows 2000 pré-instalado. Windows: desinstale o software fornecido com a impressora jato de tinta Canon antes de fazer a atualização do Windows Vista para o Windows 7 e instale o software novamente. Macintosh: o disco rígido deve ser formatado como Mac OS Extended (Journaled) ou Mac OS Extended. Macintosh: depois de fazer a atualização do Mac OS X v.10.5 ou inferior para o Mac OS X v.10.6, instale o software fornecido com a impressora jato de tinta Canon. Internet Explorer 7 ou posterior necessário para instalar o Easy-WebPrint EX. 		

Requisitos adicionais de sistema para os Manuais Interativos	
Windows	Macintosh
Navegador: Easy Guide Viewer Nota: o Internet Explorer 6 ou superior deve estar instalado. O manual interativo pode não ser exibido corretamente, dependendo do seu sistema operacional ou da versão do Internet Explorer. Recomendamos manter o sistema atualizado com o Windows Update.	Navegador: Easy Guide Viewer Nota: talvez o manual interativo não possa ser exibido corretamente dependendo do seu sistema operacional ou da versão do Safari. Recomendamos manter o sistema atualizado.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso.

Sobre os itens consumíveis

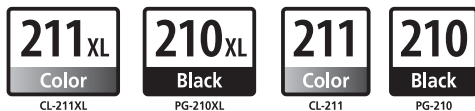
Os itens consumíveis (cartuchos de tinta/Cartuchos FINE (FINE Cartridges)) ficam disponíveis por 5 anos após o encerramento da produção.

The following ink cartridges are compatible with this printer.

Les cartouches d'encre suivantes sont compatibles avec cette imprimante.

Los cartuchos de tinta siguientes son compatibles con esta impresora.

Os seguintes cartuchos de tinta são compatíveis com esta impressora.



CANON CANADA INC.
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario, L5T 1P7 Canada
www.canon.ca

CANON LATIN AMERICA INC.
703 Waterford Way Suite 400, Miami, FL 33126 U.S.A.
www.canonlatinamerica.com